

**PROTOKOLL DER BÜRGERVERSAMMLUNG VOM 19. MAI 2021**

---

**Ort:** Zentrum Missione, Naters  
**Zeit:** Beginn: 19:00 Uhr / Schluss: 19:40 Uhr

**TRANKTANDENLISTE:**

---

1. Begrüssung und Traktandenliste
2. Wahl der Stimmezähler
3. Protokoll der Burgerversammlung vom 13. Januar 2021 und Genehmigung
4. Bürgerrechnung 2020
  - 4.1 Darlegung der Verwaltungsrechnung
  - 4.2 Bericht der Revisionsstelle
  - 4.3 Genehmigung der Rechnung
5. Einbürgerungsanträge
6. Verschiedenes

**Begrüssung**

Mit Freude über das positive Jahresergebnis und trotz der speziellen Situation angesichts der Massnahmen zur Vorbeugung gegen das Coronavirus begrüsst Bürgerpräsident Michael Ruppen um 19:00 Uhr die 65 anwesenden Bürgerinnen und Bürger sowie alle Amts- und Würdenträger der Einwohner- und der Bürgergemeinde Naters am Saal des Zentrum Missione.

Die eingegangenen Entschuldigungen werden nicht namentlich abgelesen.

**Einberufung der Burgerversammlung**

Die Burgerversammlung wurde gemäss dem Gemeindegesetz 175.1 form- und fristgemäss 20 Tage im Voraus einberufen. Dies erfolgte durch Publikation an den öffentlichen Anschlagstellen der Gemeinde und als amtliche Mitteilung im Walliser Boten vom 28. April 2021.

Das Protokoll der letzten Burgerversammlung sowie die Bürgerrechnung lagen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen vor der Burgerversammlung in der Bürgerstube zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

## 1. Traktandenliste

Die vom Bürgerpräsidenten vorgestellte Traktandenliste wird ohne Einwände und ohne Ergänzungen genehmigt.

## 2. Wahl der Stimmzähler

Der Vorsitzende schlägt Herr Michel Kummer als Stimmzähler vor. Kastlan René Salzmann amtiert als Schiedsrichter bei Stichentscheiden. Der Vorschlag wird mit Applaus bestätigt.

## 3. Protokoll der Burgerversammlung vom 13. Januar 2021 und Genehmigung

Das durch den Burgerschreiber Mario Gertschen erstellte Protokoll wird nicht vorgetragen. Das Protokoll, das im Rahmen der gesetzlichen Frist zur Einsichtnahme in der Burgerstube auflag, wird von den anwesenden Bürgerinnen und Bürgern mit 64 Stimmen und 1 Enthaltung genehmigt.

## 4. Bürgerrechnung 2020

### 4.1. Darlegung der Verwaltungsrechnung

Bürgerpräsident Michael Ruppen präsentiert den Anwesenden anhand einiger Folien die Verwaltungsrechnung 2020.

**Bestandesrechnung:** Das Finanz- und Verwaltungsvermögen der Burgerschaft beträgt Ende 2020 insgesamt CHF 5.6 Mio. Das mittel- und langfristige Fremdkapital konnte im Rechnungsjahr um rund CHF 108'000.– reduziert werden und beläuft sich neu auf CHF 1'852'500.–. Seitens des Kanton Wallis wurde nach Beginn der Covid-19 Pandemie auf die Amortisation von IHG-Gelder verzichtet.

**Laufende Rechnung:** Bei einem Aufwand von CHF 329'839.12 und einem Ertrag von CHF 648'065.66 schliesst die Laufende Jahresrechnung 2020 der Burgerschaft Naters vor Abschreibungen des Finanz- und Verwaltungsvermögens mit einem Cashflow von CHF 354'226.54 ab. Nach Verbuchung der ordentlichen Abschreibungen resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 100'612.99.

Auch auf der Ertragsseite wurden die budgetierten Beträge grösstenteils erreicht. Erfreuliche Mehreinnahmen ergaben sich wie in den Vorjahren vor allem im Bereich der Baurechtseinnahmen durch Um- und Anbauten oder Verkäufe von bestehenden Baurechten. Überaus erfreulich und sicher aufgrund der zahlreichen Einschränkungen, Unsicherheiten und Vorgaben nicht selbstverständlich ist das erneute Topergebnis des Hotel Belalp. Sicherlich begünstigt durch die Tatsache, dass die einheimische Bevölkerung ihre Ferien im eigenen Land verbrachte, Anlässe mit grösseren Gruppen möglich waren, aber auch aufgrund der hohen Flexibilität und des unermüdlischen Einsatzes von Marketa und Christian Meier und ihrem Team, bescherte das vergangene Betriebsjahr der Burgerschaft Naters Mieteinnahmen von über CHF 193'000.–

**Investitionsrechnung 2020:** Die im Jahr 2020 getätigten Investitionen in der Höhe von insgesamt CHF 29'953.35 beinhalten die Erneuerung der Matratzen im Ferienlagerhaus Altes Schulhaus in Blatten sowie die Sanierung des Dachs der Alten Lingerie auf dem Aletschbord. Diesbezüglich gilt festzuhalten, dass für

die Dachsanierung ein Betrag von CHF 20'000.– aus der Investitionsrechnung als werterhaltende Position in die Laufende Rechnung übertragen wurde. So konnte eine vor zwei Jahren gebildete Rückstellung in gleichem Betrag aufgelöst werden. Auf der Ertragsseite resultiert ein Betrag von CHF 119'388.80. Dieser umfasst im Wesentlichen die Schlusszahlung des Unterstützungsbeitrags der Schweizer Berghilfe für den Umbau des Hotel Belalp, welcher erst nach Abschluss und Prüfung der Schlussrechnung ausbezahlt werden konnte. Die im Voranschlag 2020 budgetierten Investitionen konnten eingehalten werden.

## 4.2. Bericht der Revisionsstelle

Die Rechnung wurde durch Erich Pfaffen von der TRAG Treuhand und Revisions AG geprüft und als korrekt befunden. Revisor Erich Pfaffen weist darauf hin, dass die Netto-Verschuldung (pro Kopf) der Bürgergemeinde unter den kantonalen Durchschnittswerten liegt.

Die Revisionsstelle beantragt, die Rechnung in der präsentierten Form zu genehmigen.

## 4.3. Genehmigung der Rechnung

Die präsentierte Rechnung wird von den anwesenden Bürgerinnen und Bürgern einstimmig und ohne Enthaltungen genehmigt. Bürgerpräsident Michael Ruppen verdankt die Arbeit des Treuhänders Daniel Ritz und seiner Mitarbeiterin Melanie Hess-Bellwald.

## 5. Einbürgerungsanträge

Burgerschreiber Mario Gertschen stellt den Anwesenden Bürgerinnen und Bürgern Gerold und Severine Berchtold mit Levin und Emilia, Yvo und Nadja Eyholzer-Squaratti sowie Max und Olena Ritz mit Sohn Maxim vor. Die genannten Personen möchten ihre Verbundenheit zu ihrer Heimatgemeinde mit dem Schritt der Einbürgerung ausdrücken.

Der Burgerrat ist hochofrenut über diesen Antrag der einheimischen Personen und freut sich die Antragsteller nach Aufnahme durch die Burgerversammlung in der Burgerschaft willkommen zu heissen.

Die anwesenden Bürgerinnen und Bürger stimmen dem Antrag einstimmig und ohne Enthaltung zu und heissen die Neubürger mit grossem Applaus willkommen.

Bürgerpräsident Michael Ruppen weist darauf hin, dass die offizielle Aufnahme der Neubürger entweder an St. Merez 2021 oder am traditionellen Bürgertruch im Frühjahr 2022 stattfindet.

## 6. Verschiedenes

### Neue Website

Michael Ruppen erklärt den Bürgerinnen und Bürgern, dass die Burgerschaft ihren Web-Auftritt erneuert hat. Unter [www.burgerschaft-naters.ch](http://www.burgerschaft-naters.ch) finden sich alle Informationen, Formulare und Unterlagen der

Burgerschaft. Er dankt den beiden beteiligten Unternehmen sowie Burgerschreiber Mario Gertschen für die Erstellung der neuen Website.

## Anlässe

Michael Ruppen informiert über die nächsten Anlässe der Burgerschaft Naters:

12. Juni 2021:	Alpauffahrt
28./29. August 2021:	Schäful
18. September 2021:	Alpabfahrt
10. November 2021:	Burgerversammlung (Budget 2022)

## Wortmeldungen

Aus der Versammlung erfolgen keine Wortmeldungen.

## Dank und Schluss

Zum Schluss dankt der Bürgerpräsident Michael Ruppen allen Bürgerinnen und Bürgern für das grosse Vertrauen und für die Beteiligung an den Burgerversammlungen und den Anlässen der Burgerschaft Naters.

Weiter verdankt der Bürgerpräsident die Amtsträger aus Bürger- und Gemeinderat, sowie alle Personen, welche die Burgerschaft mit ihrer Arbeit oder mit ihren Diensten wohlwollend unterstützen.

Der Bürgerpräsident beendet die Versammlung um 19.40 Uhr. Der traditionelle Apéro darf aufgrund der gesetzlichen Vorschriften zur Eindämmung der COVID-19-Pandemie nicht durchgeführt werden.

Naters, 25. Mai 2021

## Burgerschaft Naters

Für das Protokoll:



**Mario Gertschen**

*Burgerschreiber*

Eingesehen:



**Michael Ruppen**

*Bürgerpräsident*